

FISAE Newsletter

496
30.07.2025

Liebe Exlibrisfreunde

Einer der frühen Bekanntschaften mit Exlibris aus der Schweiz kam durch die Verbindung mit Pater Urban Hodel vom Kloster Engelberg, der u.a. den Nachlass des Künstlers Jakob Carl Buser-Kobler (auch Jaques), verkürzt BUKO, 1884-1945, verwaltete.

Einer der profiliertesten Sammler Skandinaviens war der frühere Vorsitzende der schwedischen Exlibris Gesellschaft, Lars Carl Gustaf Stolt. Hier eine kleine Auswahl seiner über 300 persönlichen Exlibris.

Von der tschechischen SSPE liegt die Nummer 2 von Knižní Značka vor uns mit interessanten Stoff, u.a. die ‚Lifestory‘ von Josef Dudek.

Dear bookplate friends,

One of my earliest acquaintances with bookplates from Switzerland came through my connection with Father Urban Hodel of the Engelberg Monastery, who, among other things, managed the estate of the artist Jakob Carl Buser-Kobler (also Jaques), abbreviated to BUKO (1884-1945).

One of Scandinavia's most distinguished collectors was the former chairman of the Swedish Bookplate Society, Lars Carl Gustaf Stolt. Here is a small selection of his over 300 personal bookplates.

From the Czech SSPE we have issue 2 of Knižní Značka with interesting material, including the ‘life story’ of Josef Dudek.

Chers amis ex-libris,

L'une de mes premières connaissances en matière d'ex-libris suisses m'est venue grâce à ma relation avec le père Urban Hodel du monastère d'Engelberg, qui gérait notamment la succession de l'artiste Jakob Carl Buser-Kobler (également Jaques), abrégé en BUKO (1884-1945).

L'un des collectionneurs les plus éminents de Scandinavie était l'ancien président de la Société suédoise d'ex-libris, Lars Carl Gustaf Stolt. Voici une petite sélection de ses plus de 300 ex-libris personnels.

De la SSPE tchèque, nous avons le numéro 2 de Knižní Značka avec du matériel intéressant, y compris « l'histoire de la vie » de Josef Dudek.

Cari amici degli ex libris,

Una delle mie prime conoscenze degli ex libris svizzeri è avvenuta grazie al mio rapporto con Padre Urban Hodel del Monastero di Engelberg, che, tra le altre cose, gestiva il lascito dell'artista Jakob Carl Buser-Kobler (anche Jaques), abbreviato in BUKO (1884-1945).

Uno dei collezionisti più illustri della Scandinavia fu l'ex presidente della Società Svedese degli Ex libris, Lars Carl Gustaf Stolt. Ecco una piccola selezione dei suoi oltre 300 ex libris personali.

Dalla SSPE ceca abbiamo il numero 2 di Knižní Značka con materiale interessante, tra cui la "storia della vita" di Josef Dudek.

Queridos amigos de los ex libris:

Uno de mis primeros contactos con los ex libris suizos surgió a través de mi relación con el padre Urban Hodel, del Monasterio de Engelberg, quien, entre otras cosas, administró el patrimonio del artista Jakob Carl Buser-Kobler (también conocido como Jaques), abreviado como BUKO (1884-1945).

Uno de los coleccionistas más distinguidos de Escandinavia fue el expresidente de la Sociedad Sueca de Ex libris, Lars Carl Gustaf Stolt. Aquí les presento una pequeña selección de sus más de 300 ex libris personales.

Desde la SSPE checa nos llega el número 2 de Knižní Značka con material interesante, incluida la «historia de vida» de Josef Dudek.

Drodzy przyjaciele ekslibrisów,

Jedna z moich pierwszych znajomości z ekslibrisami ze Szwajcarii miała miejsce dzięki mojemu kontaktowi z ojcem Urbanem Hodelem z klasztoru w Engelbergu, który między innymi zarządzał majątkiem artysty Jakoba Carla Busera-Koblera (również Jaquesa), w skrócie BUKO (1884-1945).

Jednym z najwybitniejszych kolekcjonerów w Skandynawii był były przewodniczący Szwedzkiego Towarzystwa Ekslibrisów, Lars Carl Gustaf Stolt. Oto niewielki wybór spośród ponad 300 jego osobistych ekslibrisów.

Z czeskiego SSPE otrzymaliśmy drugi numer Knižní Značka z ciekawym materiałem, m.in. „historią życia” Josefa Dudka.

Дорогі друзі-екслібрисисти,

Одне з моїх найперших знайомств з екслібрисами зі Швейцарії відбулося завдяки моїм стосункам з отцем Урбаном Ходелем з монастиря Енгельберг, який, серед іншого, керував майном художника Якоба Карла Бузера-Коблера (також Жака), скорочено БУКО (1884-1945).

Одним із найвидатніших колекціонерів Скандинавії був колишній голова Шведського товариства екслібрисів Ларс Карл Густав Штольт. Ось невелика добірка з його понад 300 особистих екслібрисів.

Від чеського SSPE ми маємо другий випуск журналу «Книжна знака» з цікавим матеріалом, зокрема «історією життя» Йозефа Дудека.

Дорогие друзья-экслибрисы,

Одним из моих самых ранних знакомств с экслибрисами из Швейцарии стала моя связь с отцом Урбаном Годелем из монастыря Энгельберг, который, помимо прочего, управлял имением художника Якоба Карла Бузера-Коблера (также Жака), сокращенно БУКО (1884-1945).

Одним из самых выдающихся коллекционеров Скандинавии был бывший председатель Шведского общества экслибрисов Ларс Карл Густав Столт. Вот небольшая подборка из более чем 300 его личных экслибрисов.

Из чешского SSPE мы получили второй выпуск Knižní Značka с интересным материалом, в том числе «историей жизни» Йозефа Дудека.

親愛的藏書票朋友們：

我最早接觸瑞士藏書票是透過與恩格爾貝格修道院的烏爾班·霍德爾神父的聯繫，他曾負責管理藝術家雅各布·卡爾·布瑟·科布勒（又名雅克，簡稱BUKO，1884-1945）的遺產。

斯堪的納維亞半島最傑出的收藏家之一是瑞典藏書票協會前主席拉斯·卡爾·古斯塔夫·斯托爾特。以下是從他300多張個人藏書票中精選出來的。

我們從捷克 SSPE 獲得了《Knižní Značka》第 2 期，其中的內容很有趣，包括 Josef Dudek 的「人生故事」。

藏書票愛好家の皆様

私がスイスの蔵書票に初めて触れたのは、エンゲルベルク修道院のウルバン・ホーデル神父との縁がきっかけでした。ホーデル神父は、とりわけ、芸術家ヤコブ・カール・ブザー＝コブラー（通称ジャック）、略称BUKO（1884-1945）の遺産を管理していました。

スカンジナビアで最も著名なコレクターの一人に、スウェーデン蔵書票協会の元会長、ラーズ・カール・グスタフ・ストルトがいます。ここに、彼が所有していた300枚を超える蔵書票の中からいくつかをご紹介します。

チェコの SSPE からは、ヨゼフ・ドゥデックの「生涯」を含む興味深い資料が掲載された Knižní Značka 第 2 号が届きました。

Vážení nadšenci do exlibrisů,

Jedno z mých prvních seznámení se švýcarskými exlibrisy vzniklo díky mému kontaktu s otcem Urbanem Hodelem z kláštera Engelberg, který mimo jiné spravoval pozůstalost umělce Jakoba Carla Busera-Koblera (také Jaquese), zkráceně BUKO (1884–1945).

Jedním z nejvýznamnějších skandinávských sběratelů byl bývalý předseda Švédské společnosti pro exlibris Lars Carl Gustaf Stolt. Zde je malý výběr z jeho více než 300 osobních exlibrisů.

Z českého SSPE máme před sebou 2. číslo Knižní Značky, které obsahuje zajímavý materiál, včetně „životního příběhu“ Josefa Dudka.



Kloster Engelberg Schweiz



Jakob Carl Buser-Kobler (BUKO)

Kloster Engelberg, Schweiz

Nach dem internationalen Exlibris Kongress 1968 in Como begannen sich meine internationalen Beziehungen zu vermehren wie Ringe im Wasser. Nicht nur die in Como persönlich getroffenen Sammler und Künstler, sondern auch deren Kontakte verstreut vor allem über Europa, aber auch den USA und Japan. Von China war damals wenig zu merken.

Einer dieser neuen Bekanntschaften war Pater Urban Hodel (1925-199) im Kloster Engelberg in der Schweiz und es kam zu einem Besuch mit Frau und Sohn, - ein unvergessliches Erlebnis. Nicht nur der räumliche Umfang, sondern Bibliothek und Weinkeller sind mehr als imponierend. Pater Hodel verfügte über den Nachlass des Künstlers Jakob Carl Buser-Kobler (auch Jaques), verkürzt BUKO, 1884-1945, der aus vielen sorgfältig gebundenen Mappen und vielen losen Exlibris bestand.

Die genaue Zahl der Mappen variiert, ebenso die Vorworte und Auflagen. Es war fast überwältigend, alle diese kraftvollen Holzschnitte in vorzüglicher Qualität zu sehen, - und vor allem auch erwerben zu können. Diese erste persönliche Begegnung in der Welt der Alpen führte zu einer langjährigen Freundschaft mit Austausch, aber - noch wichtiger, Bekanntschaft mit Schweizer Künstlern und Sammlern.

So möchte ich nun in der Reihe der Künstler, die sich dem Holzschnitt und -Stich gewidmet haben, auch einige der vielen Exlibris von BUKO den Lesern des FSAE Newsletters vorstellen.

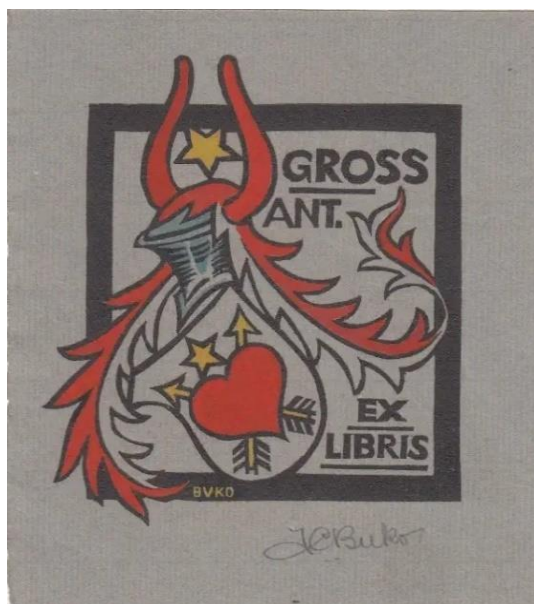


Dr. Gerhard Kreyenberg



J.C. Eya VDM

After the 1968 International Bookplate Congress in Como, my international relationships began to multiply like rings in water. Not only the collectors and artists I met in person in Como, but also their contacts scattered primarily across Europe, but also the USA and Japan. There was little sign of China at the time.



Ant. Gross



Carl Louitpold Sturhahn

One of these new acquaintances was Father Urban Hodel at the Engelberg Monastery in Switzerland, and I visited him with my wife and son – an unforgettable experience. Not only the size of the space, but also the library and wine cellar are more



Annemarie Bachofner

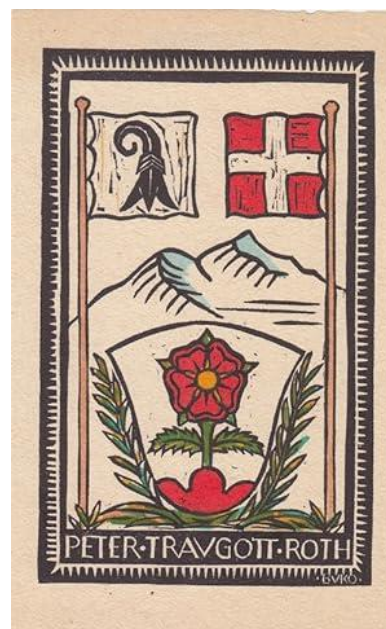


Eigentum K. Dietler's

than impressive. Father Hodel was in possession of the estate of the artist Jakob Carl Buser-Kobler (also Jaques), abbreviated to BUKO, 1884-1945, which consisted of many carefully bound portfolios and many loose bookplates.



Oskar Emsch



Peter Traugott Roth

The exact number of portfolios varies, as do the prefaces and editions. It was almost overwhelming to see all these powerful woodcuts in exquisite quality – and, above all, to be able to acquire them. This first personal encounter in the world of the Alphen led

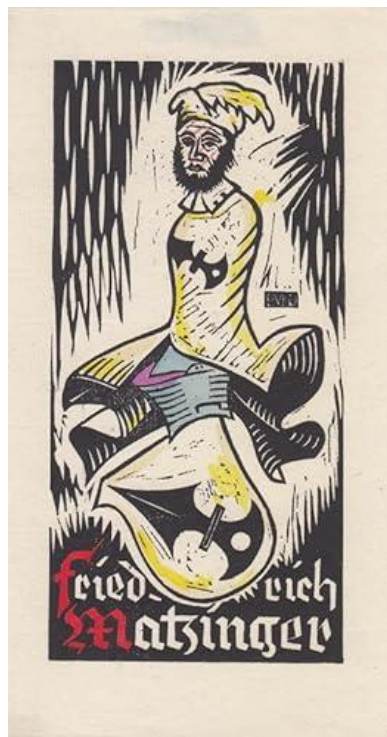


Oskar Casimir K. Schultheiß



Fritz Hartmann

to a long-standing friendship, exchange, but more importantly, acquaintance with Swiss artists and collectors.

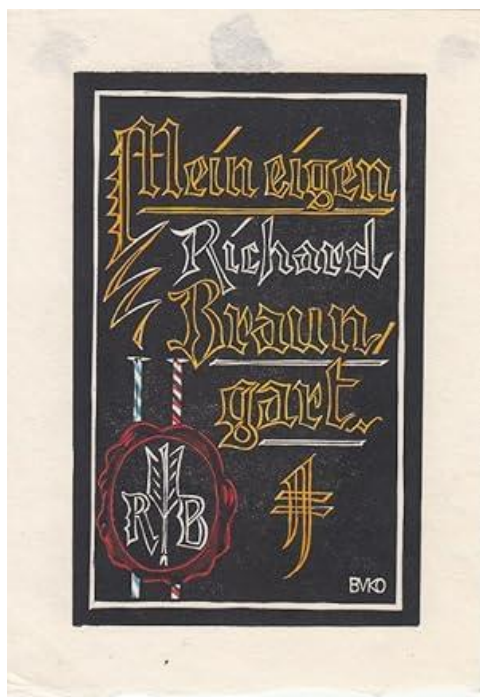


Friedrich Matzinger

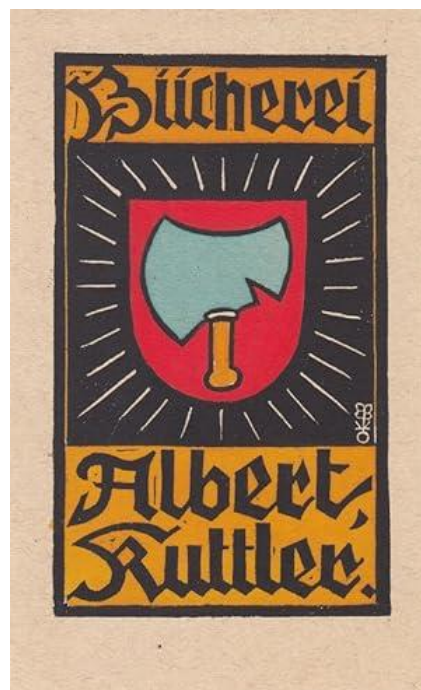


Hans Grob

So, in the series of artists who have dedicated themselves to woodcuts and engravings, I would now like to introduce some of BUKO's many bookplates to the readers of the FSAE Newsletter.



Richard Braungart



Albert Kuttler

Après le Congrès international de l'ex-libris de 1968 à Côme, mes relations internationales se sont multipliées. Non seulement les collectionneurs et les artistes que



Albert Gemperle



Bachmann Basel Zug

j'ai rencontrés personnellement à Côme, mais aussi leurs contacts, principalement répartis en Europe, mais aussi aux États-Unis et au Japon. La Chine était alors peu présente.



F. Schmid



Enroco Garattini

Parmi ces nouvelles connaissances, le père Urban Hodel, du monastère d'Engelberg, en Suisse, m'a rendu visite avec ma femme et mon fils – une expérience inoubliable. Non seulement la taille des lieux, mais aussi la bibliothèque et la cave à vin sont plus



Brandmüller



Alice Buser

qu'impressionnantes. Le père Hodel possédait la succession de l'artiste Jakob Carl Buser-Kobler (également Jaques), en abrégé BUKO, 1884-1945, composée de nombreux portfolios soigneusement reliés et de nombreux ex-libris libres.



Ernst Leonhardt



H. Manuel

Le nombre exact de portfolios varie, tout comme les préfaces et les éditions. C'était presque bouleversant de voir toutes ces gravures sur bois puissantes et d'une qualité exquise – et, surtout, de pouvoir les acquérir. Cette première rencontre personnelle avec



Bibliothek Waldenburg



Gallerie Lautenbach

l'univers des Alphen a donné naissance à une amitié durable, à des échanges, mais surtout à une connaissance avec des artistes et collectionneurs suisses.

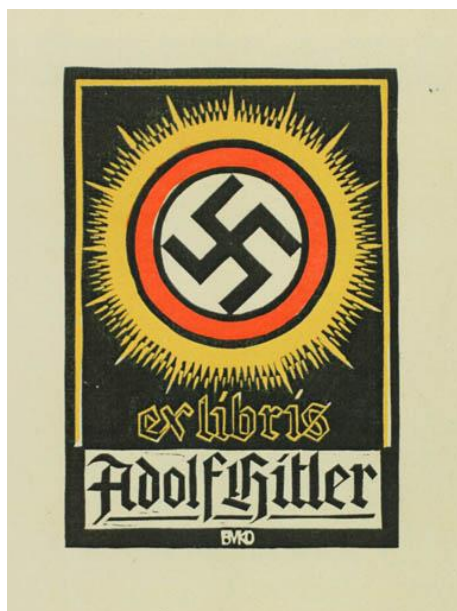


Edmund Schönenberger



Wittelbach 'sches Familien-Archiv

Ainsi, dans la série des artistes qui se sont consacrés à la gravure sur bois et à la gravure, je souhaite maintenant présenter quelques-uns des nombreux ex-libris de la BUKO aux lecteurs de la newsletter de la FSAE.

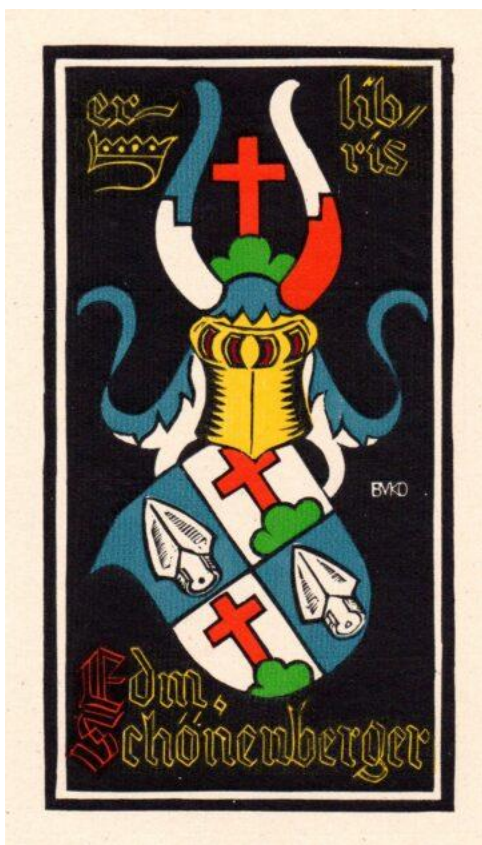


Exlibris Adolf Hitler



Rudolph Henggeler O.S.B.

Dopo il Congresso Internazionale degli Ex libris del 1968 a Como, le mie relazioni internazionali iniziarono a moltiplicarsi come anelli nell'acqua. Non solo i collezionisti e gli artisti che incontrai di persona a Como, ma anche i loro contatti sparsi principal-



Edmund Schönenberger



J. Glaser

mente in Europa, ma anche negli Stati Uniti e in Giappone. All'epoca c'erano poche tracce della Cina.

Una di queste nuove conoscenze fu Padre Urban Hodel del monastero di Engelberg in Svizzera, che visitai con mia moglie e mio figlio: un'esperienza indimenticabile. Non solo le dimensioni dello spazio, ma anche la biblioteca e la cantina sono più che impressionanti. Padre Hodel era in possesso del lascito dell'artista Jakob Carl Buser-Kobler (anche Jaques), abbreviato in BUKO, 1884-1945, che consisteva in numerose cartelle accuratamente rilegate e molti ex libris sciolti.

Il numero esatto di cartelle varia, così come le prefazioni e le edizioni. È stato quasi travolgente vedere tutte queste potenti xilografie di squisita qualità e, soprattutto, poterle acquisire. Questo primo incontro personale nel mondo delle Alpen ha dato vita a una lunga amicizia, a uno scambio e, soprattutto, a una conoscenza approfondita di artisti e collezionisti svizzeri.

Quindi, nella serie di artisti che si sono dedicati alla xilografia e all'incisione, vorrei ora presentare ai lettori della Newsletter FSAE alcuni dei numerosi ex libris di BUKO.



Frieda Steiner



Paul Kobisch



Hans Grob



Lars Carl Gustaf Stolt

Lars Carl Gustaf Stolt, geboren 1932 in Stockholm, verstorben 2022 ebenda, war ein schwedischer Experte für Heraldik, Exlibris, Militärmusik und Ringe für verschiedene Orden.

Er war viele Jahre lang Vorsitzender der Swedish Exlibris Gesellschaft und hält den schwedischen Rekord für die Anzahl der persönlichen Exlibris. Nicht weniger als 330 verschiedene Exlibris in vielen Druck-Techniken wurden für diesen Enthusiasten ausgeführt. Ein Großteil ist von international bekannten Exlibris-Künstlern geschaffen.

Im Jahr 2006 wurde er von der Fédération Internationale des Sociétés d'Amateurs d'Exlibris (FISAE) mit dem Sir Augustus Wollaston Frank Diploma of Excellence in Exlibris Collecting ausgezeichnet.

Stolt war auch in der Militärmusikgesellschaft aktiv und hat unter anderem ältere deutsche und niederländische Marschmusik erforscht und auch lange Zeit über Marschmusik geschrieben. Als Heraldiker hat Stolt fleißig an mehreren Publikationen mitgewirkt, insbesondere in der Heraldischen Zeitschrift.

Am 10. Oktober 2006 schenkte Lars C. Stolt der Schwedischen Nationalbibliothek seine sehr umfassende Exlibris-Sammlung, die sich insbesondere mit Erotik und Heraldik befasste.

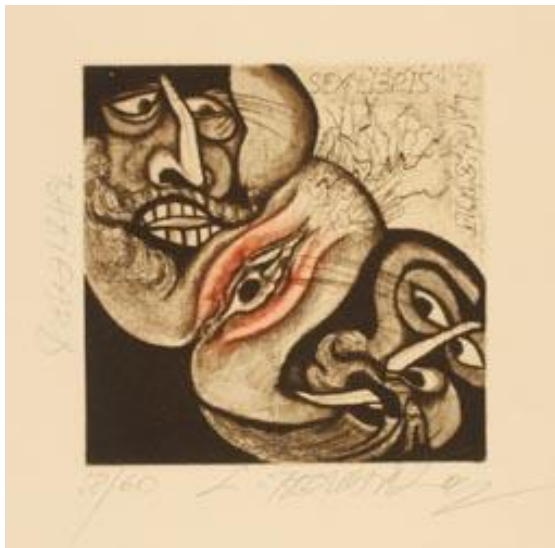


Zdenko G. Alexy



Leo Bednarik

Lars Carl Gustaf Stolt, geboren 1932 in Stockholm, verstorben 2022 ebenda, war ein schwedischer Experte für Heraldik, Exlibris, Militärmusik und Ringe für verschiedene Orden.



Leo Bednarik



Leslie Benenson

Er war viele Jahre lang Vorsitzender der Swedish Exlibris Gesellschaft und hält den schwedischen Rekord für die Anzahl der persönlichen Exlibris. Nicht weniger als 330 verschiedene Exlibris in vielen Druck-Techniken wurden für diesen Enthusiasten ausgeführt. Ein Großteil ist von international bekannten Exlibris-Künstlern geschaffen.



Christian Blæsbjerg



Simon Brett

Im Jahr 2006 wurde er von der Fédération Internationale des Sociétés d'Amateurs d'Exlibris (FISAE) mit dem Sir Augustus Wollaston Frank Diploma of Excellence in Exlibris Collecting ausgezeichnet.



Natalija Černetsova



Per Christensen

Stolt war auch in der Militärmusikgesellschaft aktiv und hat unter anderem ältere deutsche und niederländische Marschmusik erforscht und auch lange Zeit über Marschmusik geschrieben. Als Heraldiker hat Stolt fleißig an mehreren Publikationen mitgewirkt, insbesondere in der Heraldischen Zeitschrift.

Am 10. Oktober 2006 schenkte Lars C. Stolt der Schwedischen Nationalbibliothek seine sehr umfassende Exlibris-Sammlung, die sich insbesondere mit Erotik und Heraldik befasste.



Zbigniew Dolatowski



Jerzy Druzycki

Lars Carl Gustaf Stolt, né à Stockholm en 1932 et décédé en 2022, était un expert suédois en héraldique, ex-libris, musique militaire et bagues pour divers ordres. Président de la Société suédoise d'ex-libris pendant de nombreuses années, il détient le record suédois du nombre d'ex-libris personnels. Pas moins de 330 ex-libris différents,



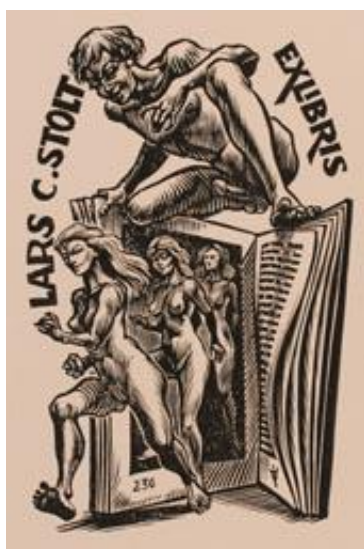
Jerzy Druzycki



Vasyl Fenchak

utilisant diverses techniques d'impression, ont été créés pour ce passionné. Nombre d'entre eux ont été réalisés par des artistes de renommée internationale.

En 2006, il a reçu le diplôme d'excellence Sir Augustus Wollaston Frank en collection d'ex-libris de la Fédération internationale des sociétés d'amateurs d'ex-libris (FISAE). Stolt était également actif au sein de la Société de musique militaire et, entre autres, il a effectué des recherches sur la musique de marche allemande et néerlandaise ancienne et a beaucoup écrit sur ce thème. En tant qu'héraldiste, Stolt a contribué avec assiduité à plusieurs publications, notamment dans le Heraldic Journal.



Geerard Gaudan



Wojciech Jakubowski

Le 10 octobre 2006, Lars C. Stolt a fait don de sa très vaste collection d'ex-libris, consacrée notamment à l'érotisme et à l'héraldique, à la Bibliothèque nationale de Suède.

Lars Carl Gustaf Stolt, nato a Stoccolma nel 1932 e deceduto nel 2022, era un esperto svedese di araldica, ex libris, musica militare e anelli per vari ordini.

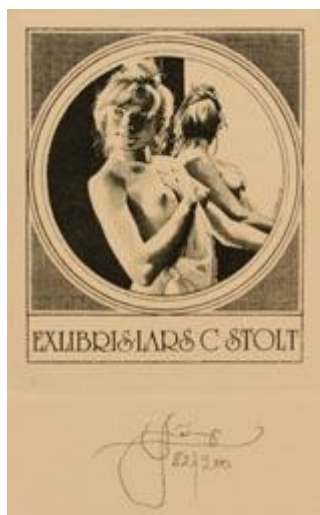


Anatolij Kalaschnikow



Jelena Kisseljova

È stato presidente della Swedish Bookplate Society per molti anni e detiene il record svedese per il numero di ex libris personali. Per questo appassionato sono stati creati non meno di 330 ex libris diversi, utilizzando diverse tecniche di stampa. Molti sono stati realizzati da artisti di fama internazionale specializzati in ex libris.



Lembit Lõhmus



Petr Milan

Nel 2006, gli è stato conferito il Diploma di Eccellenza Sir Augustus Wollaston Frank nel Collezionismo di Ex Libris dalla Fédération Internationale des Sociétés d'Amateurs d'Exlibris (FISAE).

Stolt è stato anche attivo nella Military Music Society e, tra le altre cose, ha studiato la musica da marcia tedesca e olandese più antica e ha scritto ampiamente su di essa.



Denes Molnar



Ewald Okas

Come araldista, Stolt ha collaborato con impegno a diverse pubblicazioni, in particolare all'Heraldic Journal. Il 10 ottobre 2006 Lars C. Stolt donò alla Biblioteca nazionale svedese la sua vastissima collezione di ex libris, incentrata in particolare su temi di erotismo e araldica.

Lars Carl Gustaf Stolt, nacido en Estocolmo en 1932 y fallecido en 2022, fue un experto sueco en heráldica, ex libris, música militar y anillos para diversas órdenes.



Jorge Oliveira



Hasip Pektaş

Fue presidente de la Sociedad Sueca de Ex libris durante muchos años y ostenta el récord sueco de ex libris personales. Se crearon nada menos que 330 ex libris diferentes, utilizando diversas técnicas de impresión, para este entusiasta. Muchos fueron creados por artistas de ex libris de renombre internacional.



V. Resnis



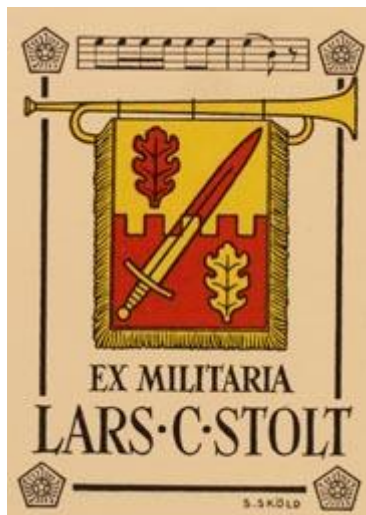
Pam G. Rueter

En 2006, recibió el Diploma Sir Augustus Wollaston Frank a la Excelencia en Coleccionismo de Ex libris de la Federación Internacional de Sociedades de Aficionados al Ex libris (FISAE).

Stolt también participó activamente en la Sociedad de Música Militar y, entre otras cosas, investigó la música de marcha alemana y holandesa antigua y escribió extensamente sobre ella. Como heraldista, Stolt ha colaborado diligentemente en varias publicaciones, en particular en el Heraldic Journal. El 10 de octubre de 2006, Lars C.



Eugen Schmidt



Sven Sköld

Stolt donó su extensa colección de ex libris, que se centraba especialmente en el erotismo y la heráldica, a la Biblioteca Nacional de Suecia.

Lars Carl Gustaf Stolt, urodzony w Sztokholmie w 1932 roku i zmarły w 2022 roku, był szwedzkim ekspertem w dziedzinie heraldyki, ekslibrisów, muzyki wojskowej i pierścieni różnych orderów.



Tadeusz Szumarski



Károlyi Várkonyi

Przez wiele lat był przewodniczącym Swedish Bookplate Society i jest rekordzistą Szwecji pod względem liczby osobistych ekslibrisów. Dla tego entuzjasty stworzono nie mniej niż 330 różnych ekslibrisów, wykorzystując różne techniki drukowania. Wiele z nich zostało stworzonych przez uznanych na całym świecie artystów ekslibrisów.

W 2006 roku otrzymał Sir Augustus Wollaston Frank Diploma of Excellence in Exlibris od Fédération Internationale des Sociétés d'Amateurs d'Exlibris (FISAE). Stolt działał również w Military Music Society i między innymi badał starszą niemiecką i holenderską muzykę marszową oraz pisał dużo o muzyce marszowej. Jako heraldyk Stolt pilnie przyczynił się do kilku publikacji, w szczególności w Heraldic Journal.

10 października 2006 roku Lars C. Stolt podarował Bibliotece Narodowej Szwecji swoją bardzo bogatą kolekcję ekslibrisów, skupiającą się głównie na erotyce i heraldyce.

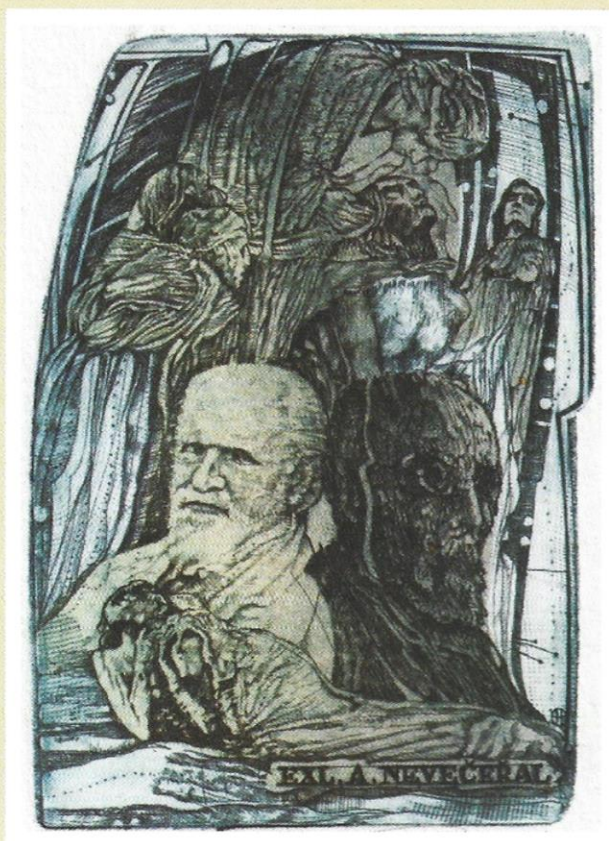


Stockholm

2/2025

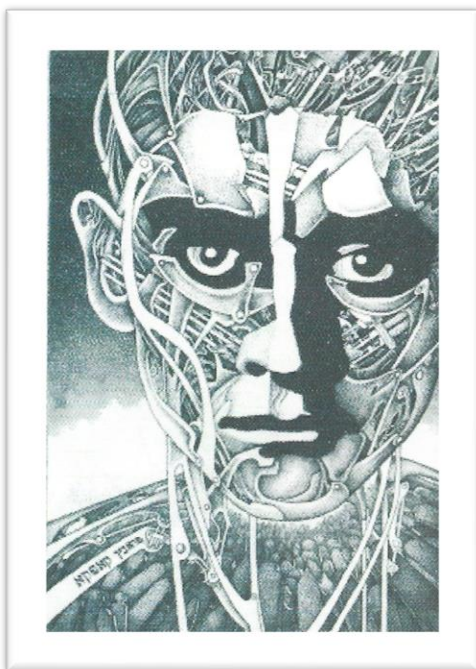
KNIŽNÍ ZNAČKA

ČASOPIS SPOLKU SBĚRATELŮ A PŘÁTEL EXLIBRIS

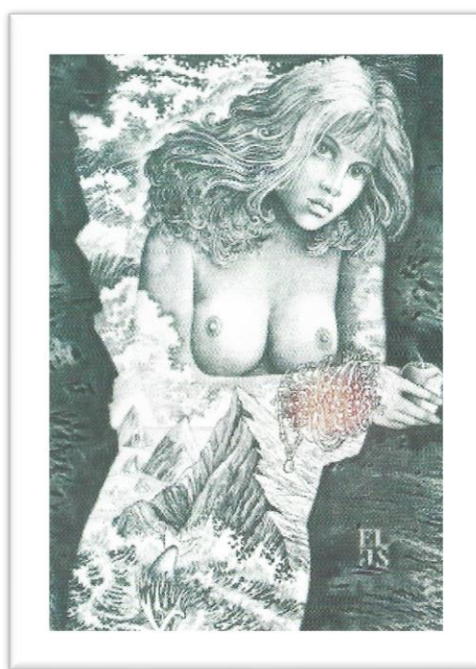


www.sspe.cz

Knižní Značka 2/2025 Časopis Spolku Sběratelů a Přátel Exlibris

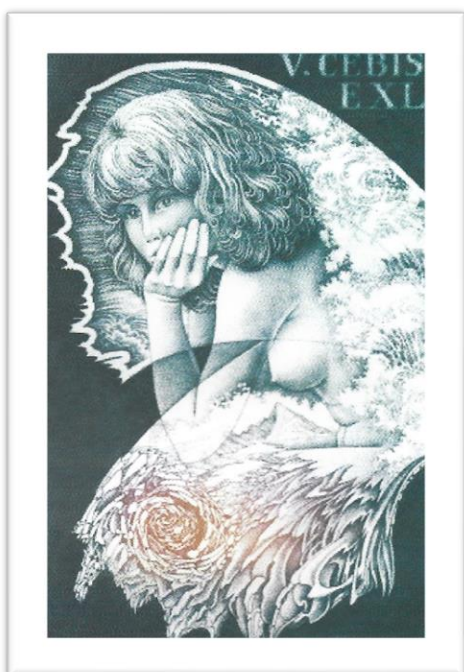


Josef Dudek, C3+C5, 19991

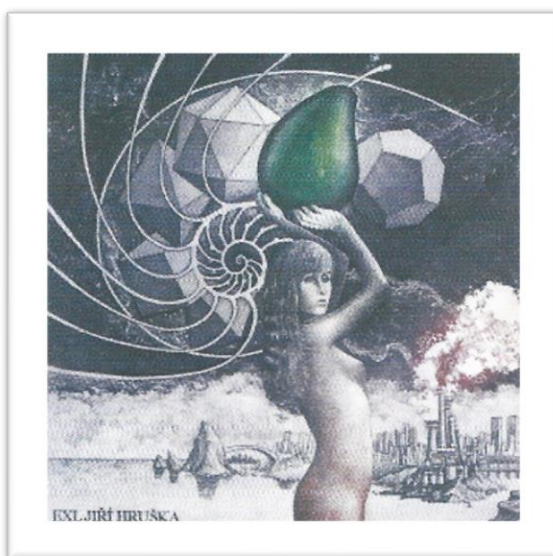


Josef Dudek, C3+C7, 1998

Contents: Luboš Vaněk: Report from the Graphia Meeting in Sint-Niklaas, B, 14-16 March 2025, organized by the Belgian Graphics association in occasion of the 50th anniversary of the founding of the IEC. / Josef Dudek tells his lifestory to the participants of the advent dinner Prague 7.12.2024. / Jaroslav Čada: Irina Yelgina, Russian Painter and graphic artist (*1983). / František Dvořáček: Artistic accompaniments to the poetry



Josef Dudek, C3+C7, 2001

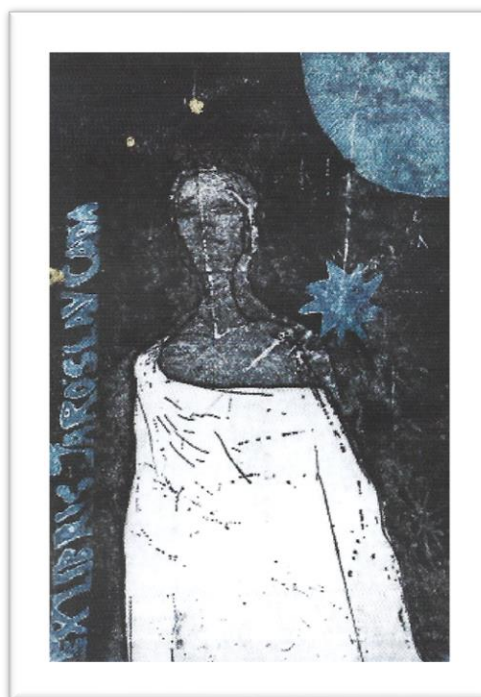


Josef Dudek, C3/3, 2001

collections of Otokar Březina. The poetic work of Otokar Březina has always attracted the artists, musicians and poets. / Jamila Špačková. 44th harvest of the Czech exlibris for the year 2024 in Hradec Králové. / Jaroslav Čada. Spring day of SSPE in Lanškroun. / Vladimír Pospíšil. One hundred years of the Wallachian Museum in Nature. Recording ten bookplates of the Wallachian Museum in Nature by the authors: A. Grmelová, I. Hartinger, V. Chrenko and J. Vodrážka. / Vladimír Pospíšil. Jíří Mahen and his traces in exlibris. / Jan Langhammer. Karel Kropík has passed away / Alois Sassmann:



Irina Yelagina, C3, 2007

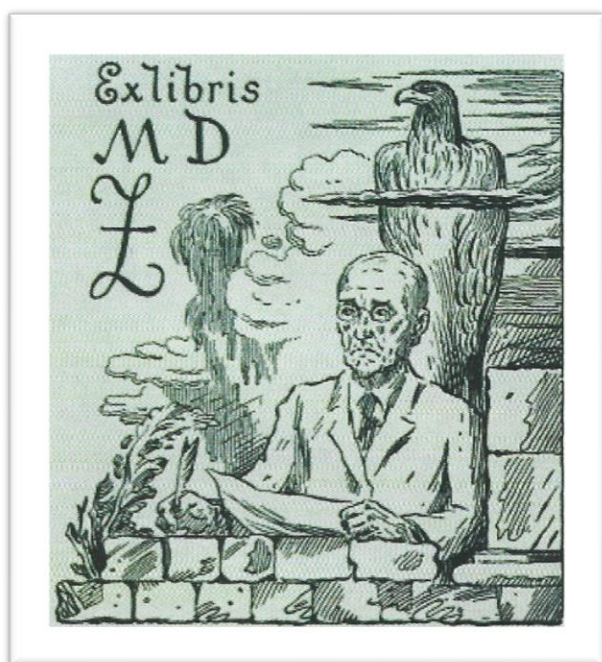


Irina Yelagina, C3/col., 2025

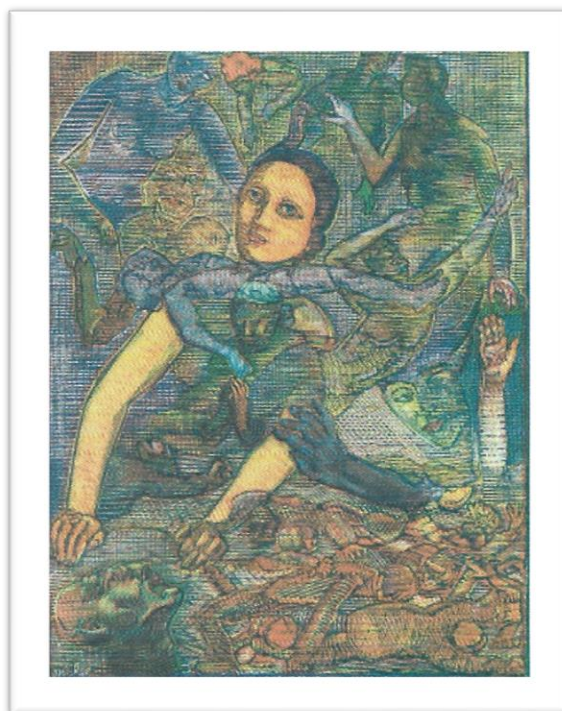
Karel Urban, honorary member of SSPE, has passed away / SSPE Committee. Plan and reality of economy in 2024 and budget for 2025. / Reports from the SSPE Committee. / Publications and Magazines / Exhibitions / Meetings.

Inhalt: Luboš Vaněk: Bericht vom Graphia-Treffen in Sint-Niklaas, B, 14.-16. März 2025, organisiert von der belgischen Grafikvereinigung anlässlich des 50. Jahrestages der Gründung des IEC. / Josef Dudek erzählt den Teilnehmern des Adventsessens in Prag am 7.12.2024 seine Lebensgeschichte. / Jaroslav Čada: Irina Yelgina, russische Malerin und Grafikerin (*1983). / František Dvořák: Künstlerische Begleitung der Gedichtsammlungen von Otokar Březina. Das poetische Werk von Otokar Březina hat schon immer Künstler, Musiker und Dichter angezogen. / Jamila Špačková. Die 44. Ernte tschechischer Exlibris für das Jahr 2024 in Hradec Králové. / Jaroslav Čada. Frühlingstag der SSPE in Lanškroun. / Vladimír Pospíšil. Hundert Jahre Walachisches

Naturmuseum. Erfassung von zehn Exlibris des Walachischen Naturmuseums von den Autoren: A. Grmelová, I. Hartinger, V. Chrenko und J. Vodrážka. / Vladimír Pospíšil. Jíří Mahen und seine Spuren in Exlibris. / Jan Langhammer. Karel Kropík ist verstorben / Alois Sassmann: Karel Urban, Ehrenmitglied der SSPE, ist verstorben / SSPE-Komitee. Plan und Realität der Wirtschaft im Jahr 2024 und Budget für 2025. / Berichte des SSPE-Komitees. / Veröffentlichungen und Zeitschriften / Ausstellungen / Tagungen.

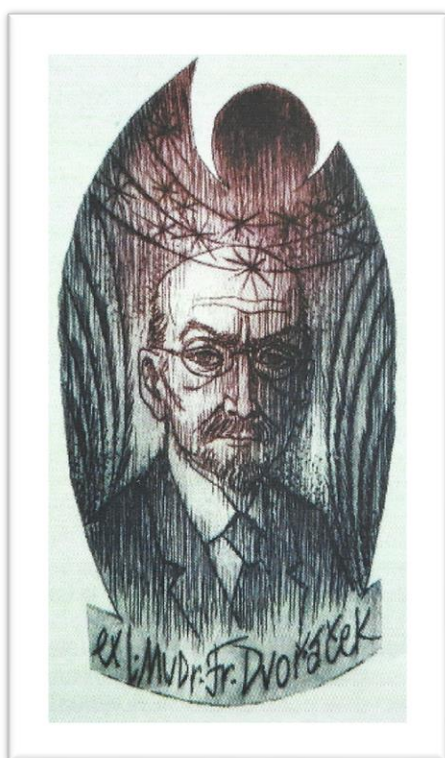


Jan Konípek, Pl, 1938

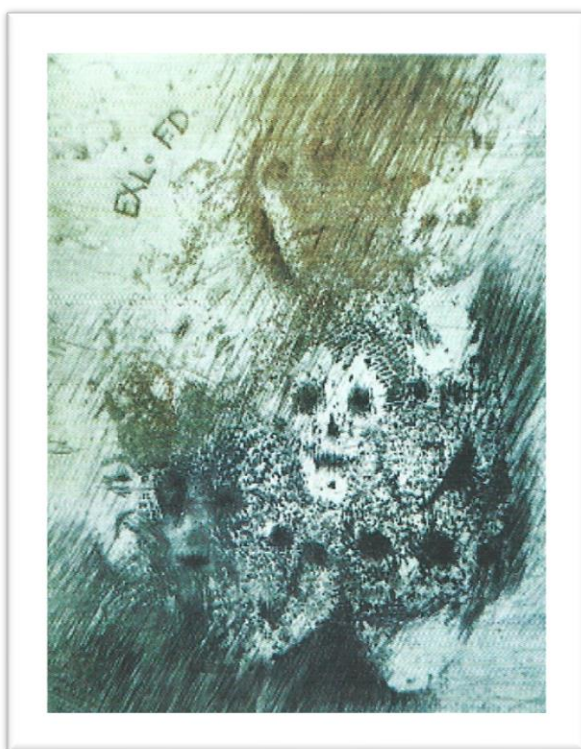


Josef Vácha, Ruce, 1943

Contenu : Luboš Vaněk : Rapport de la réunion Graphia à Sint-Niklaas, B, 14-16 mars 2025, organisée par l'Association belge de graphisme à l'occasion du 50e anniversaire de la fondation de l'IEC. / Josef Dudek raconte l'histoire de sa vie aux participants du dîner de l'Avent à Prague le 7.12.2024. / Jaroslav Čada : Irina Yelgina, peintre et graphiste russe (*1983). / František Dvořák : Accompagnements artistiques des recueils de poésie d'Otokar Březina. L'œuvre poétique d'Otokar Březina a toujours attiré les artistes, les musiciens et les poètes. / Jmila Špačková. 44e récolte des ex-libris tchèques pour l'année 2024 à Hradec Králové. / Jaroslav Čada. Journée de printemps de la SSPE à Lanškroun. / Vladimír Pospíšil. Cent ans du Musée valaque de la nature. Enregistrement de dix ex-libris du Musée valaque de la nature par les auteurs : A. Grmelová, I. Hartinger, V. Chrenko et J. Vodrážka. / Vladimír Pospíšil. Jíří Mahen et ses traces dans les ex-libris. / Jan Langhammer. Karel Kropík est décédé. / Alois Sassmann : Karel Urban, membre honoraire de la SSPE, est décédé. / Comité de la



Ladislav Rusek, C3, 1982



Karel Šafář, KT, 1983

SSPE. Plan et réalité de l'économie en 2024 et budget pour 2025. / Rapports du Comité de la SSPE. / Publications et revues / Expositions / Réunions.

Obsah: Luboš Vaněk: Zpráva ze setkání Graphia v Sint-Niklaas, B, 14.-16. března 2025, pořádaného Belgickou asociací grafiků u příležitosti 50. výročí založení IEC. / Josef Dudek vypráví svůj životní příběh účastníkům adventní večere v Praze 7.12.2024. / Jaroslav Čada: Irina Jelgina, ruská malířka a grafička (*1983). / František Dvořáček: Umělecký doprovod k básnickým sbírkám Otokara Březiny. Básnické dílo Otokara Březiny vždy přitahovalo umělce, hudebníky a básníky. / Jamila Špačková. 44. sklizeň českých exlibris pro rok 2024 v Hradci Králové. / Jaroslav Čada. Jarní den SSPE v Lanškrouně. / Vladimír Pospíšil. Sto let Valašského muzea v přírodě. Záznam deseti exlibris Valašského muzea v přírodě od autorů: A. Grmelové, I. Hartingera, V. Chrenka a J. Vodrážky. / Vladimír Pospíšil. Jíří Mahen a jeho stopy v exlibris. / Jan Langhammer. Karel Kropík zemřel / Alois Sassmann: Karel Urban, čestný člen SSPE, zemřel / Výbor SSPE. Plán a realita hospodaření v roce 2024 a rozpočet na rok 2025. / Zprávy výboru SSPE. / Publikace a časopisy / Výstavy / Schůze.



Mariana Myroshnychenko



Ukraine for ever



Worldwide! – also Gaza



Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972

FISAE Newsletter

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: klaus@roedel.dk